

# Berliner Statistik

# BERLIN

## Statistische Berichte

Herausgeber: Statistisches Landesamt Berlin, Alt-Friedrichsfelde 60, 10315 Berlin (Lichtenberg)  
Information und Beratung: Tel.: 5161 34 34, Telefax: 5161 36 55, Bildschirmtext: \* 50 600 #

G IV 1 - m 12/97  
G IV 2 - m 12/97

Ausgegeben im März 1998

## Fremdenverkehr und Beherbergungskapazität in Berlin

### Dezember 1997

# Inhalt

Seite

<b>Erläuterungen</b> .....	2
----------------------------	---

## Grafiken

1. Gäste in den Beherbergungsstätten seit 1995 nach Herkunft.....	4
2. Bettenauslastung in den Beherbergungsstätten seit 1995 .....	4
3. Auslandsgäste in den Beherbergungsstätten Berlins 1996 und 1997 nach ausgewählten Herkunftsländern .....	5

## Text

Kurzdarstellung der Ergebnisse .....	5
--------------------------------------	---

## Tabellen

1. Gäste, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer in den Beherbergungsstätten Berlins nach Betriebsart und Herkunft.....	6
2. Betriebe, Gästebetten und Bettenauslastung im Beherbergungsgewerbe nach Betriebsarten .....	6
3. Gäste, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer in den Beherbergungsstätten nach Herkunftsländern .....	7
4. Betriebe, Betten, Gäste und Übernachtungen im Beherbergungsgewerbe Berlins nach Bezirken .....	8
5. Gäste und Übernachtungen in den Beherbergungsstätten Berlins nach Beherbergungsart und Betriebsgrößenklassen.....	9
6. Gäste in den Beherbergungsstätten Berlins im Jahr 1997 nach Betriebsart und Monaten.....	10
7. Übernachtungen in den Beherbergungsstätten Berlins im Jahr 1997 nach Betriebsart und Monaten.....	11

## Erläuterungen

### Ziel der Statistik

Aufgabe der monatlichen Statistik der Beherbergung im Reiseverkehr ist es, verlässliche Aussagen über den Stand und vor allem die kurzfristige Entwicklung des Tourismus in der Bundesrepublik Deutschland zu liefern. Sie ist eine unentbehrliche Informationsquelle für das Beherbergungsgewerbe selbst, seine lokalen und regionalen Verbände sowie für die Länder und Gemeinden. Darüber hinaus werden Daten dieser Statistik dafür benötigt, Verpflichtungen gegenüber den Vereinten Nationen, der OECD und der EU nachzukommen. In Ergänzung der monatlichen Statistik wird im Abstand von sechs Jahren die sogenannte Kapazitätserhebung der Beherbergungsstätten durchgeführt, die vor allem Ergebnisse über die Angebotsstruktur der Unterkünfte liefert.

Erhebungsmerkmale der vorliegenden monatlichen Statistik sind Ankünfte und Übernachtungen von Gästen im Reiseverkehr; bei Gästen mit Wohnsitz im Ausland wird auch das Herkunftsland erfragt. Außerdem werden die Anzahl der im Berichtsmonat angebotenen Fremdenbetten und Wohneinheiten sowie die Anzahl der Stellplätze auf Campingplätzen erhoben.

### Rechtsgrundlage

Rechtsgrundlage für die Erhebung ist das Gesetz über die Statistik der Beherbergung im Reiseverkehr (Beherbergungsstatistikgesetz - BeherbStatG) vom 14. Juli 1980 (BGBl. I S. 953) in Verbindung mit dem Gesetz über die Statistik für Bundeszwecke (BStatG) vom 22. Januar 1987 (BGBl. I S. 462,565), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 17. Januar 1996 (BGBl. I S. 34).

### Berichtskreis

Zum Berichtskreis gehören alle Beherbergungsstätten mit neun und mehr Gästebetten und Campingplätze, und zwar unabhängig davon, ob die Beherbergung Hauptzweck (z.B. bei Hotels, Pensionen) oder nur Nebenzweck des Betriebs (z.B. bei Heilstätten, Sanatorien) ist.

### Methodische Hinweise

1994 ist der Katalog der Herkunftsländer von Gästen mit Wohnsitz im Ausland modifiziert worden; Vergleiche mit früheren Jahren sind dadurch teilweise nicht möglich. Regionalisierte Ergebnisse nach Bezirken, Berlin-West, Berlin-Ost sind in Tabelle 4 ausgewiesen. Im Dezemberheft befinden sich zusätzliche Tabellen und Grafiken zum abgelaufenen Jahr.

## Definitionen

**Gäste:** Innerhalb des Berichtszeitraums in den Beherbergungsbetrieben angekommene Personen.

**Übernachtungen:** Übernachtungen von Gästen, die im Berichtszeitraum ankamen oder aus dem vorherigen Berichtszeitraum noch anwesend waren.

**Aufenthaltsdauer:** Rechnerischer Durchschnittswert, ermittelt durch Division der Übernachtungen durch die Ankünfte.

**Bettenauslastung:** Rechnerischer Wert, der die prozentuale Inanspruchnahme der im Berichtszeitraum vorhandenen Übernachtungsmöglichkeiten ausdrückt. Die Übernachtungsmöglichkeiten werden durch Multiplikation der Anzahl der Betten mit den Kalendertagen ermittelt (Bettentage).

**Herkunftsländer:** Grundsätzlich ist der ständige Wohnsitz, nicht die Staatsangehörigkeit der Gäste, maßgebend.

**Übrige Beherbergungsstätten:** Überwiegend nichtgewerbliche Einrichtungen, die Gäste unter den verschiedensten Zielrichtungen beherbergen (Hütten, Jugendherbergen, Gästehäuser, Schulungs-, Ferienheime, Sanatorien).

## Systematiken

In den Erhebungen werden alle Beherbergungsstätten erfaßt, die den Wirtschaftsgruppen 55.1 und 55.2 der Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 1993, zugehören. Die Beherbergungsstatistik bezieht jedoch von der Systematik abweichend weitere Beherbergungsstätten ein, z.B. solche, die vorwiegend der Rekonvaleszenz, der Regeneration und der Rehabilitation gewidmet sind (Heilstätten, Sanatorien).

## Veröffentlichungen

Ergebnisse für das Bundesgebiet:

„Beherbergung im Reiseverkehr“, Fachserie 6, Reihe 7.1, Hrsg.: Statistisches Bundesamt Wiesbaden Verlag Metzler-Poeschel, Stuttgart.

Analysen der Berliner Ergebnisse:

Paffhausen, J.: Entwicklung des Fremdenverkehrs in Berlin (West) 1960 bis 1985; „Berliner Statistik“ - Monatsschrift 1985, Heft 12, S. 366.

Schloemp, U.: Fremdenverkehr und Beherbergungsgewerbe in Berlin (West) 1987; „Berliner Statistik“ - Monatsschrift 1988, Heft 10, S. 214.

Schloemp, U.: Einführung der Beherbergungsstatistik im Ostteil Berlins; „Berliner Statistik“ - Monatsschrift 1992, Heft 8, S. 202.

Schloemp, U.: Die Struktur des Berliner Beherbergungsgewerbes am 1. Januar 1993; „Berliner Statistik“ - Monatsschrift 1994, Heft 12, S. 268.

Die Ergebnisse der letzten Kapazitätserhebung für Berlin sind im Statistischen Bericht G IV 1/G IV 2 - Kapazität der Beherbergungsstätten in Berlin am 1. Januar 1993 - veröffentlicht.

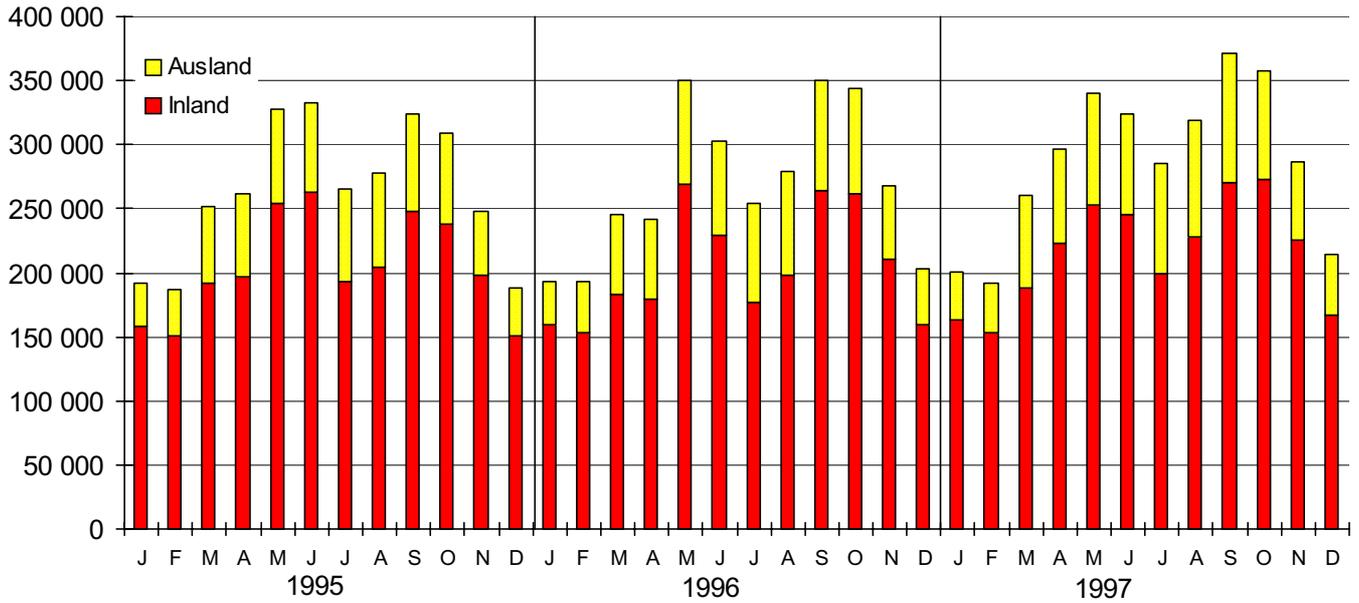
## Zeichenerklärung

-	nichts vorhanden	/	Zahlenwert nicht sicher genug	( )	Aussagewert ist
0	weniger als die Hälfte von 1 in der letzten besetzten Stelle, jedoch mehr als nichts	.	Zahlenwert unbekannt oder geheimzuhalten	p	eingeschränkt vorläufige Zahl
...	Angabe fällt später an	x	Tabellenfach gesperrt, weil Aussage nicht sinnvoll	r	berichtigte Zahl
				s	geschätzte Zahl

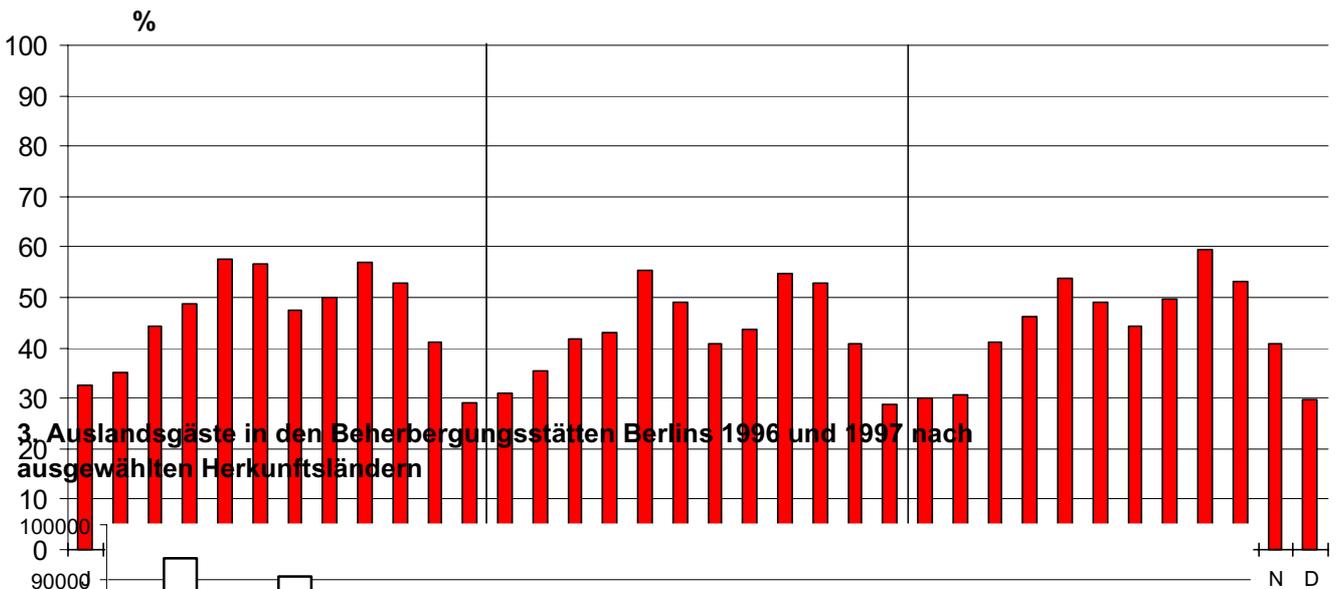
Durch Auf- bzw. Abrundungen von Einzelangaben können sich geringe Abweichungen in den Endsummen ergeben. Statistische Berichte mit \* vor der Nummerung enthalten Angaben, die alle Statistischen Landesämter für den Bereich unter gleicher Kennziffer veröffentlichen.

**Für Rückfragen und Auskünfte steht Ihnen der Fachbereich Beherbergungsstatistik unter den Telefonnummern 030) 5161-3587/3581 sowie unter der Faxnummer (030) 5161-3599 zur Verfügung.**

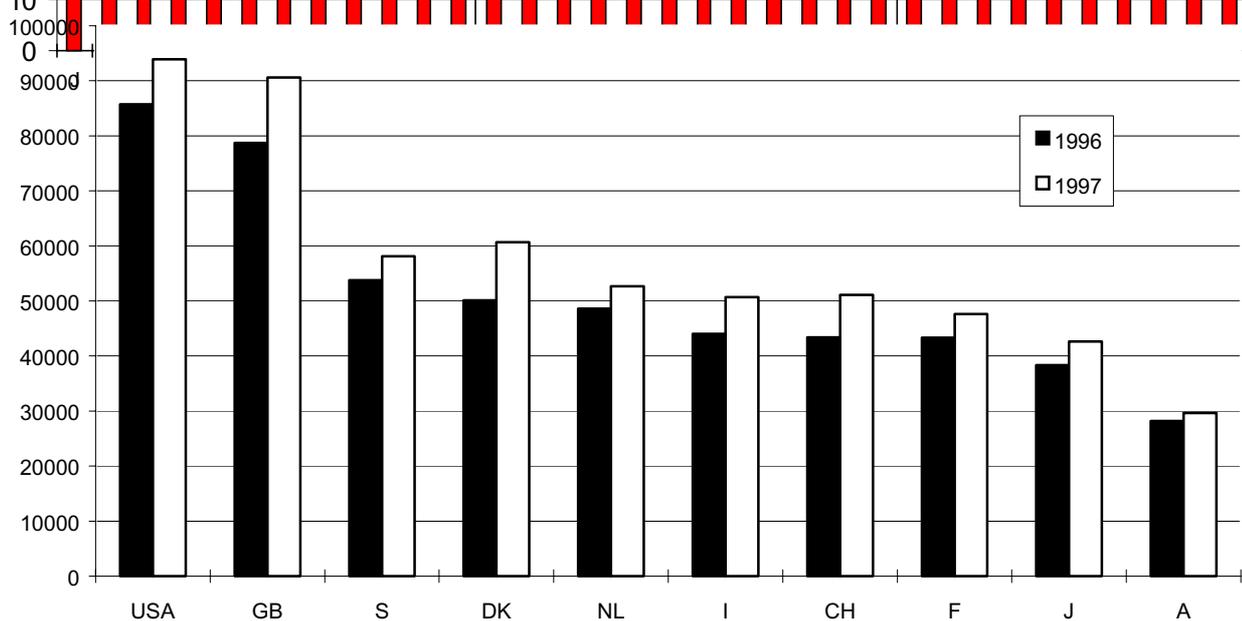
# 1. Gäste in den Beherbergungsstätten Berlins seit Januar 1995 nach Herkunft



# 2. Bettenauslastung in den Beherbergungsstätten Berlins seit Januar 1995



# 3. Ausländergäste in den Beherbergungsstätten Berlins 1996 und 1997 nach ausgewählten Herkunftsländern



## DIE BERLINER BEHERBERGUNGSBETRIEBE IM JAHR 1997: FAST ACHT MILLIONEN ÜBERNACHTUNGEN IN MEHR ALS 50 000 BETTEN

Die Beherbergungsstätten Berlins meldeten dem Statistischen Landesamt für Dezember 1997 rund 214 000 Gäste und 454 000 Übernachtungen, das sind gegenüber dem gleichen Vorjahresmonat 5,4 Prozent mehr Gäste und 5,1 Prozent mehr Übernachtungen. Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer war mit 2,1 Tagen ebenso lang wie vor einem Jahr. In die Erhebung einbezogen waren 438 Beherbergungseinrichtungen mit neun und mehr Betten.

Die Zahl der Inlandsgäste war mit 166 000 um 4,4 Prozent höher als im gleichen Vorjahresmonat. Aus dem Ausland kamen 47 600 Reisende nach Berlin, was gegenüber Dezember 1996 einer Zunahme von 9 Prozent entspricht. Die meisten Auslandsgäste kamen aus Dänemark (5 700; +69,8 Prozent), gefolgt von Großbritannien und Nordirland (3 700; -5 Prozent) und Italien (3 600; +34 Prozent). Aus dem europäischen Ausland kamen insgesamt 36 700 Gäste (+15,4 Prozent) nach Berlin, aus Übersee 9 600 Besucher (-7,8 Prozent).

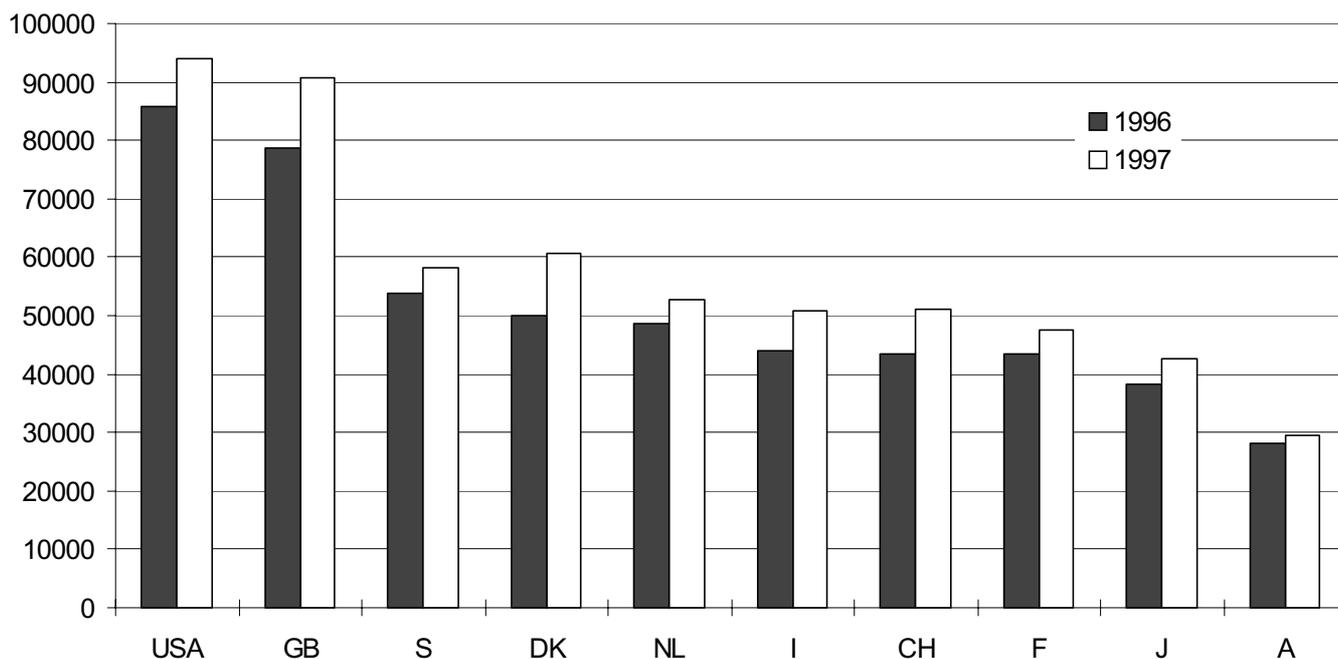
Die Berliner Beherbergungsstätten boten im Dezember 1997 insgesamt rund 50 100 Betten an (+1 700). Die Bettenauslastung war mit 29,6 Prozent etwas höher als ein Jahr zuvor (28,8 Prozent).

Die Berliner Beherbergungsstätten wurden im gesamten Jahr 1997 von 3,45 Millionen Gästen (+6,9 Prozent) besucht. Bei 7,99 Millionen gebuchten Übernachtungen (+8 Prozent) ergibt sich eine durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Gäste von unverändert 2,3 Tagen. Die Zahl der angebotenen Betten stieg im Jahresverlauf auf über 50 000 an. Dennoch erhöhte sich die Bettenauslastung von 43,2 Prozent im Jahr 1996 auf 44,1 Prozent im vergangenen Jahr.

Die Zahl der Gäste aus dem Ausland stieg um 10,2 Prozent auf 0,86 Millionen. Ihr Anteil an allen Gästen erhöhte sich gegenüber 1996 von 24,2 Prozent auf 25 Prozent. Der bisherige Höchststand aus dem Jahr 1992 (25,3 Prozent) wurde allerdings nicht ganz erreicht. Auf den ersten beiden Rängen der Gästernationen waren 1997 wieder die USA (93 900; +9,6 Prozent) sowie Großbritannien und Nordirland (90 600; +15,1 Prozent) zu finden. Dänemark (60 600; +21 Prozent) kam diesmal, anders als 1996, vor Schweden (58 100; +8 Prozent) auf den dritten Platz. An fünfter Stelle folgten erneut die Niederlande (52 600; +8,3 Prozent).

Der Anteil der Gäste aus den europäischen Ländern an allen Auslandsgästen lag mit 71,2 Prozent etwas höher als 1996 (70,3 Prozent). Aus Amerika kamen im vergangenen Jahr 14 Prozent, aus Asien 10,6 Prozent, aus Australien/Ozeanien 1,3 Prozent und aus Afrika 0,7 Prozent aller Auslandsgäste nach Berlin.

### **3. Auslandsgäste in den Beherbergungsstätten Berlins 1996 und 1997 nach ausgewählten Herkunftsländern**



1. Gäste, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer in den Beherbergungsstätten Berlins im Dezember 1997  
nach Betriebsart und Herkunft

Betriebsart ----- Wohnsitz der Gäste	Dezember 1997					Jan. - Dez. 1997				
	Gäste	Veränderung gegenüber dem gleichen Vorjahresmonat in %	Übernachtungen	Veränderung gegenüber dem gleichen Vorjahresmonat in %	durchschnittliche Aufenthaltsdauer in Tagen	Gäste	Veränderung gegenüber dem gleichen Vorjahreszeitraum in %	Übernachtungen	Veränderung gegenüber dem gleichen Vorjahreszeitraum in %	durchschnittliche Aufenthaltsdauer in Tagen
		2		4			7		9	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Hotels	146 405	6,4	297 665	7,9	2,0	2 281 316	8,9	5 009 384	11,4	2,2
Inland	113 328	5,6	216 175	5,9	1,9	1 666 078	7,4	3 474 937	9,5	2,1
Ausland	33 077	9,4	81 490	13,5	2,5	615 238	13,2	1 534 447	15,8	2,5
Gasthöfe	5 473	-3,4	13 095	9,3	2,4	89 527	8,2	198 767	14,7	2,2
Inland	4 684	1,4	10 916	16,2	2,3	77 038	14,4	165 938	21,5	2,2
Ausland	789	-24,6	2 179	-15,7	2,8	12 489	-18,7	32 829	-10,5	2,6
Pensionen	11 486	0,5	26 271	-3,0	2,3	192 064	1,2	479 527	-1,7	2,5
Inland	9 812	1,4	21 747	-1,0	2,2	160 829	3,0	390 264	0,3	2,4
Ausland	1 674	-4,0	4 524	-11,7	2,7	31 235	-7,4	89 263	-9,3	2,9
Hotels garnis	40 332	5,4	91 343	5,8	2,3	659 493	6,0	1 567 473	4,5	2,4
Inland	30 912	3,1	67 630	2,5	2,2	509 985	4,9	1 179 865	3,0	2,3
Ausland	9 420	13,9	23 713	16,5	2,5	149 508	9,9	387 608	9,3	2,6
Hotels, Gasthöfe, Pensionen, Hotels garnis zusammen	203 696	5,6	428 374	6,7	2,1	3 222 400	7,8	7 255 151	9,0	2,3
Inland	158 736	4,7	316 468	5,0	2,0	2 413 930	6,8	5 211 004	7,6	2,2
Ausland	44 960	8,9	111 906	12,1	2,5	808 470	10,9	2 044 147	12,6	2,5
Übrige Beherbergungsstätten	10 311	2,6	25 343	-16,3	2,5	226 596	-3,7	733 597	-0,7	3,2
Inland	7 647	0	18 741	-19,4	2,5	173 542	-4,7	587 194	-1,0	3,4
Ausland	2 664	10,8	6 602	-6,3	2,5	53 054	-0,2	146 403	0,6	2,8
Betriebe insgesamt	214 007	5,4	453 717	5,1	2,1	3 448 996	6,9	7 988 748	8,0	2,3
Inland	166 383	4,4	335 209	3,2	2,0	2 587 472	5,9	5 798 198	6,7	2,2
Ausland	47 624	9,0	118 508	10,8	2,5	861 524	10,2	2 190 550	11,7	2,5

2. Betriebe, Gästebetten und Bettenauslastung im Beherbergungsgewerbe Berlins im Dezember 1997  
nach Betriebsart

Betriebsart	Dezember 1997				Jan. - Dez. 1997	
	Betriebe 1)	Veränderung gegenüber dem gleichen Vorjahresmonat	angebotene Betten	Veränderung gegenüber dem gleichen Vorjahresmonat in %	durchschnittliche Auslastung der Betten in %	
					5	6
1	2	3	4	5	6	
Hotels	112	3	31 240	4,2	30,9	44,6
Gasthöfe	22	-	1 210	1,0	34,9	45,0
Pensionen	76	-	3 287	1,0	25,8	40,5
Hotels garnis	183	-2	9 727	1,0	30,6	44,2
Zusammen	393	1	45 464	3,2	30,6	44,2
Übrige Beherbergungsstätten	45	-3	4 629	7,0	19,1	43,5
Insgesamt	438	-2	50 093	3,5	29,6	44,1

1) Im Berichtsmonat geöffnete Betriebe.

3. Gäste, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer in den Beherbergungstätten Berlins im Dezember 1997  
nach Herkunftsländern

Herkunftsland	Dezember 1997						Jan. - Dez. 1997					
	Gäste	Veränderung gegenüber dem gleichen Vorj.-monat	Übernachtungen	Veränderung gegenüber dem gleichen Vorj.-monat	Anteil 1)	durchschn. Aufenthaltsdauer	Gäste	Veränderung gegenüber dem gleichen Vorj.-zeitraum in %	Übernachtungen	Veränderung gegenüber dem gleichen Vorj.-zeitraum in %	Anteil 1)	durchschn. Aufenthaltsdauer
		in %		in %				in %		in %		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Deutschland	166 383	4,4	335 209	3,2	73,9	2,0	2 587 472	5,9	5 798 198	6,7	72,6	2,2
darunter aus Berlin	1 934	10,7	4 530	-29,6	1,0	2,3	27 244	7,0	80 484	-10,6	1,0	3,0
Ausland	47 624	9,0	118 508	10,8	26,1	2,5	861 524	10,2	2 190 550	11,7	27,4	2,5
Europa	36 666	15,4	90 113	13,6	76,0	2,5	613 342	11,6	1 544 449	12,0	70,5	2,5
Baltische Staaten	246	9,3	542	-5,1	0,5	2,2	3 728	6,4	10 775	8,6	0,5	2,9
Belgien	968	-7,7	2 130	-15,3	1,8	2,2	18 692	9,2	47 131	11,1	2,2	2,5
Dänemark	5 685	69,8	12 393	77,4	10,5	2,2	60 648	21,0	138 421	27,2	6,3	2,3
Finnland	477	-9,8	1 182	-6,4	1,0	2,5	9 920	4,1	25 849	9,0	1,2	2,6
Frankreich	3 026	21,4	6 444	5,6	5,4	2,1	47 650	9,9	116 963	3,7	5,3	2,5
Griechenland	332	-11,0	1 053	-24,4	0,9	3,2	6 336	18,5	19 979	19,5	0,9	3,2
Großbrit. u. Nordirland	3 714	-5,0	9 234	-4,6	7,8	2,5	90 622	15,1	222 887	12,1	10,2	2,5
Irland (Republik)	90	-64,6	234	-60,6	0,2	2,6	2 749	-19,1	6 914	-30,4	0,3	2,5
Island	23	x	78	x	0,1	3,4	877	-14,7	2 248	-27,1	0,1	2,6
Italien	3 633	34,0	10 382	28,5	8,8	2,9	50 693	15,2	149 705	19,9	6,8	3,0
Luxemburg	170	45,3	436	26,4	0,4	2,6	2 976	10,7	7 369	5,8	0,3	2,5
Niederlande	3 366	0,5	8 985	6,7	7,6	2,7	52 648	8,3	141 132	15,5	6,4	2,7
Norwegen	900	187,5	2 150	207,1	1,8	2,4	20 187	14,3	41 108	14,4	1,9	2,0
Österreich	1 565	10,1	3 838	8,4	3,2	2,5	29 617	5,1	75 144	2,6	3,4	2,5
Polen	1 126	-13,7	2 210	-17,1	1,9	2,0	18 184	2,9	40 483	16,7	1,8	2,2
Portugal	269	11,2	625	3,6	0,5	2,3	5 312	2,3	14 776	-5,1	0,7	2,8
Rußland	2 150	14,2	6 544	13,1	5,5	3,0	25 254	5,3	72 295	-1,5	3,3	2,9
Schweden	2 702	11,7	5 861	6,5	4,9	2,2	58 099	8,0	128 011	13,8	5,8	2,2
Schweiz	3 166	17,2	7 856	18,1	6,6	2,5	51 112	17,9	126 408	15,7	5,8	2,5
Spanien	1 072	60,5	3 277	72,9	2,8	3,1	26 734	24,6	73 952	23,2	3,4	2,8
Tschechische Republik	421	-15,6	856	-19,7	0,7	2,0	6 710	-7,1	14 613	-5,4	0,7	2,2
Türkei	564	4,1	1 442	4,6	1,2	2,6	6 116	8,9	19 857	26,3	0,9	3,2
Ungarn	173	-44,6	507	-20,8	0,4	2,9	3 938	-19,2	10 734	-6,5	0,5	2,7
sonstige europ. Länder	828	-23,3	1 854	-36,4	1,6	2,2	14 540	12,5	37 695	-7,6	1,7	2,6
Afrika	413	87,7	1 432	134,8	1,2	3,5	6 131	4,7	20 670	8,0	0,9	3,4
Republik Südafrika	149	170,9	325	99,4	0,3	2,2	1 727	3,2	5 656	-0,6	0,3	3,3
sonstige afrik. Länder	264	60,0	1 107	147,7	0,9	4,2	4 404	5,3	15 014	11,6	0,7	3,4
Asien	4 034	-14,1	9 453	-11,0	8,0	2,3	91 015	5,3	220 485	9,3	10,1	2,4
Arabische Golfstaaten	148	32,1	448	103,6	0,4	3,0	2 286	24,5	6 938	23,3	0,3	3,0
China, Volksrepublik und Hongkong	1 138	-24,2	2 379	-15,4	2,0	2,1	17 511	0,9	37 362	3,9	1,7	2,1
Israel	230	-13,5	705	-29,1	0,6	3,1	7 299	-0,6	25 300	3,4	1,2	3,5
Japan	1 735	4,1	4 002	-0,5	3,4	2,3	42 655	11,3	95 939	15,6	4,4	2,2
Südkorea	147	-46,2	284	-53,6	0,2	1,9	4 194	-19,3	9 595	-9,1	0,4	2,3
Taiwan	98	-40,2	187	-35,7	0,2	1,9	2 289	8,9	6 101	38,6	0,3	2,7
sonstige asiat. Länder	538	-24,3	1 448	-13,2	1,2	2,7	14 781	3,6	39 250	3,9	1,8	2,7
Amerika	4 463	-7,8	13 356	14,0	11,3	3,0	120 359	9,4	327 109	12,4	14,9	2,7
Kanada	365	9,6	1 037	9,7	0,9	2,8	7 674	11,4	23 826	10,2	1,1	3,1
USA	3 314	-14,4	10 369	14,3	8,7	3,1	93 917	9,6	251 015	12,9	11,5	2,7
Mittelamerika und Karibik	150	-9,1	326	-18,5	0,3	2,2	3 479	12,4	8 818	6,5	0,4	2,5
Brasilien	359	36,0	858	24,3	0,7	2,4	7 521	36,7	21 508	43,2	1,0	2,9
sonstige süd-amerikanische Länder	275	33,5	766	25,6	0,6	2,8	7 768	-11,8	21 942	-7,5	1,0	2,8
Australien, Neuseeland und Ozeanien	658	4,4	1 497	-10,6	1,3	2,3	10 890	-0,5	29 017	1,3	1,3	2,7
Ohne Angabe des Wohnsitzes	1 390	-9,5	2 657	-10,1	2,2	1,9	19 787	2,3	48 820	16,2	2,2	2,5
Insgesamt	214 007	5,4	453 717	5,1	100,0	2,1	3 448 996	6,9	7 988 748	8,0	100,0	2,3

1) Bei Übernachtungen von Gästen aus Deutschland, aus Berlin und dem Ausland zusammen: Anteil an allen Übernachtungen; sonst: Anteil an allen Übernachtungen von Ausländern.

4. Betriebe, Betten, Gäste und Übernachtungen im Beherbergungsgewerbe Berlins im Dezember 1997  
nach Bezirken

Bezirk	Betriebe 1)	Veränderung zum glei- chen Vor- jahres- zeit raum	Ange- botene Betten	Verän- derung zum glei- chen Vor- jahres- zeit raum in %	Gäste				Übernachtungen			
					ins- gesamt	Verän- derung zum glei- chen Vor- jahres- zeit raum in %	darunter mit Wohnsitz im Ausland	Verän- derung zum glei- chen Vor- jahres- zeit raum in %	ins- gesamt	Verän- derung zum glei- chen Vor- jahres- zeit raum in %	darunter von Gästen mit Wohnsitz im Ausland	Verän- derung zum glei- chen Vor- jahres- zeit raum in %
Dezember 1997												
Mitte	25	6	7 650	33,8	42 380	49,4	8 899	45,9	85 176	39,7	22 076	35,9
Tiergarten	17	-1	4 807	-10,4	24 122	-17,4	7 434	-17,3	49 194	-4,4	17 508	-6,7
Wedding	6	1	734	7,2	2 401	-8,1	360	40,1	6 871	-5,1	1 081	15,0
Prenzl.B./Friedr.hain	10	1	1 313	25,9	5 737	14,1	1 042	36,0	13 913	31,0	3 150	76,3
Kreuzberg	11	-	1 069	23,3	3 931	3,6	1 032	21,8	8 445	-2,1	2 434	-0,8
Charlottenburg	104	-4	10 213	-0,1	47 239	-1,3	12 616	14,7	98 911	-2,2	30 878	11,3
Spandau	19	-1	1 951	-2,0	6 824	0,8	994	-23,0	14 231	-4,7	2 144	-28,5
Wilmsdorf	68	-3	4 572	-2,9	15 807	5,2	3 481	16,5	34 862	0,2	9 264	15,1
Zehlendorf	16	-5	893	-20,8	2 836	-13,4	440	-33,1	6 560	-34,7	1 141	-40,2
Schöneberg	26	-	3 222	-0,2	13 046	3,4	4 439	21,9	28 870	5,8	11 852	36,6
Steglitz	15	-	895	-8,6	3 434	2,7	348	-20,2	8 576	-	1 294	-1,2
Tempelhof	12	-	462	-3,4	2 121	-0,6	265	18,8	4 085	4,1	628	29,5
Neukölln	24	1	3 793	0,5	14 595	12,4	2 087	1,7	30 437	17,2	5 884	26,5
Treptow	6	-	329	-1,8	961	-9,1	123	-26,8	2 151	-9,6	308	-49,5
Köpenick	19	-	1 421	8,1	3 153	-13,9	134	-42,5	7 216	-13,6	310	-58,3
Lichtenberg	9	1	1 711	2,9	6 729	-6,6	1 349	20,8	14 895	-3,7	3 154	34,5
Weißensee/Pankow	9	2	545	30,1	1 764	7,1	199	-17,1	3 917	11,8	396	-9,6
Reinickendorf	28	-1	2 985	-0,4	12 195	-1,2	1 766	-23,9	22 784	-10,6	3 485	-41,0
Marzahn/Hellersdorf	9	-	235	-	776	-1,2	27	x	1 746	-15,2	97	-23,0
Hohenschönhausen	5	1	1 293	2,9	3 956	19,1	589	88,8	10 877	24,4	1 424	98,3
Berlin	438	-2	50 093	3,5	214 007	5,4	47 624	9,0	453 717	5,1	118 508	10,8
Berlin-West	346	-13	35 596	-2,3	148 551	-2,2	35 262	1,6	313 826	-1,8	87 593	4,4
Berlin-Ost	92	11	14 497	21,0	65 456	28,2	12 362	37,7	139 891	24,8	30 915	34,3
Januar - Dezember 1997												
Mitte	x	x	x	x	572 735	20,2	164 796	16,0	1 253 807	20,5	422 330	18,5
Tiergarten	x	x	x	x	401 091	-8,6	142 475	-3,4	900 741	-1,4	343 723	2,6
Wedding	x	x	x	x	45 039	2,1	5 026	-5,1	124 833	-0,8	18 696	-1,6
Prenzl.B./Friedr.hain	x	x	x	x	89 315	57,4	19 424	108,8	213 391	62,6	54 739	117,8
Kreuzberg	x	x	x	x	69 836	19,2	16 063	15,7	181 133	23,7	46 703	21,5
Charlottenburg	x	x	x	x	765 877	1,7	198 765	6,7	1 737 453	1,8	521 308	7,2
Spandau	x	x	x	x	116 279	-9,2	22 045	-15,8	261 396	-6,7	51 876	-11,8
Wilmsdorf	x	x	x	x	288 813	1,5	66 345	12,1	725 196	0,5	178 964	10,0
Zehlendorf	x	x	x	x	65 156	-0,9	11 989	2,2	191 520	-8,0	31 206	2,3
Schöneberg	x	x	x	x	221 062	5,7	79 077	15,7	515 911	7,9	197 868	19,4
Steglitz	x	x	x	x	53 555	3,2	7 597	2,2	142 473	-0,2	24 322	-5,1
Tempelhof	x	x	x	x	32 538	9,7	4 255	16,5	64 523	12,1	9 868	27,3
Neukölln	x	x	x	x	216 697	23,1	32 603	33,2	482 381	21,1	86 743	39,9
Treptow	x	x	x	x	15 987	-13,8	3 044	-14,5	36 494	0,9	8 117	-22,5
Köpenick	x	x	x	x	58 693	-0,5	3 743	24,0	154 166	17,3	10 665	-2,4
Lichtenberg	x	x	x	x	98 398	-0,2	18 191	7,1	242 804	3,9	44 906	18,2
Weißensee/Pankow	x	x	x	x	24 403	46,2	5 055	83,0	53 660	41,1	10 973	82,8
Reinickendorf	x	x	x	x	234 602	23,2	46 234	27,9	486 502	16,5	93 415	15,7
Marzahn/Hellersdorf	x	x	x	x	13 288	26,6	505	-15,7	32 607	15,6	1 674	-24,4
Hohenschönhausen	x	x	x	x	65 632	12,4	14 292	5,0	187 757	16,3	32 454	-16,8
Berlin	x	x	x	x	3 448 996	7,0	861 524	10,2	7 988 748	8,0	2 190 550	11,7
Berlin-West	x	x	x	x	2 510 545	3,3	632 474	7,2	5 814 062	3,9	1 604 692	9,0
Berlin-Ost	x	x	x	x	938 451	18,0	229 050	19,4	2 174 686	20,8	585 858	20,0

1) Im Berichtsmonat geöffnete Betriebe.

5. Gäste und Übernachtungen in den Beherbergungsstätten Berlins im Dezember 1997  
nach Betriebsart und Betriebsgrößenklassen

Betriebsart ----	Be- trie- be	Ange- botene Betten	Gäste				Übernachtungen			
			insgesamt	darunter von Gästen mit Wohnsitz im Ausland		Verände- rung gegen- über dem Vor- jahr in %	insgesamt	darunter von Gästen mit Wohnsitz im Ausland		Verände- rung gegen- über dem Vor- jahr in %
				absolut	in %			absolut	in %	
Größenklasse	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Hotels, Gasthöfe, Pensionen, Hotels garnis

<b>Hotels</b>											
unter 30 Betten	10	212	524	67	12,8	-11,9	1 439	160	11,1	-6,3	
30 bis 99 Betten	29	1 836	7 080	1 077	15,2	-6,9	13 731	2 487	18,1	-8,2	
100 bis 249 Betten	34	5 916	25 960	5 363	20,7	1,7	54 041	13 111	24,3	2,3	
250 bis 499 Betten	20	7 457	34 820	7 460	21,4	10,0	71 121	19 027	26,8	12,1	
500 und mehr Betten	19	15 819	78 021	19 110	24,5	8,1	157 333	46 705	29,7	9,9	
Zusammen	112	31 240	146 405	33 077	22,6	6,4	297 665	81 490	27,4	7,9	
<b>Gasthöfe</b>											
unter 15 Betten	4	50	142	11	7,7	-36,0	230	26	11,3	-52,9	
15 bis 29 Betten	9	174	553	46	8,3	39,6	1 486	161	10,8	37,2	
30 und mehr Betten	9	986	4 778	732	15,3	-5,3	11 379	1 992	17,5	9,3	
Zusammen	22	1 210	5 473	789	14,4	-3,4	13 095	2 179	16,6	9,3	
<b>Pensionen</b>											
unter 15 Betten	9	109	329	22	6,7	-31,9	943	82	8,7	-25,9	
15 bis 29 Betten	30	648	1 822	143	7,8	-6,4	4 266	487	11,4	-6,2	
30 bis 99 Betten	29	1 485	5 810	849	14,6	6,4	13 432	1 976	14,7	-0,1	
100 und mehr Betten	8	1 045	3 525	660	18,7	-0,2	7 630	1 979	25,9	-2,5	
Zusammen	76	3 287	11 486	1 674	14,6	0,5	26 271	4 524	17,2	-3,0	
<b>Hotels garnis</b>											
unter 15 Betten	20	246	952	141	14,8	17,5	2 694	418	15,5	9,4	
15 bis 29 Betten	53	1 152	3 948	651	16,5	-4,0	9 116	1 887	20,7	-16,6	
30 bis 99 Betten	91	5 180	21 312	4 950	23,2	-1,8	48 915	12 198	24,9	2,0	
100 und mehr Betten	19	3 149	14 120	3 678	26,0	21,3	30 618	9 210	30,1	22,4	
Zusammen	183	9 727	40 332	9 420	23,4	5,4	91 343	23 713	26,0	5,8	
<b>Insgesamt</b>											
unter 15 Betten	33	405	1 423	174	12,2	-6,1	3 867	526	13,6	-8,4	
15 bis 29 Betten	102	2 186	6 847	907	13,2	-2,9	16 307	2 695	16,5	-9,9	
30 bis 99 Betten	154	8 750	35 274	6 935	19,7	-1,3	78 254	16 882	21,6	-0,2	
100 bis 249 Betten	64	10 497	45 923	10 097	22,0	5,7	98 052	25 212	25,7	8,4	
200 bis 499 Betten	21	7 807	36 208	7 737	21,4	9,7	74 561	19 886	26,7	11,2	
500 und mehr Betten	19	15 819	78 021	19 110	24,5	8,1	157 333	46 705	29,7	9,9	
Zusammen	393	45 464	203 696	44 960	22,1	5,6	428 374	111 906	26,1	6,7	

übrige Beherbergungsstätten

<b>Erholungs-, Ferien- und Schulungsheime, Sanatorien, Kurkrankenhäuser</b>											
	36	3 659	6 534	1 055	16,1	-1,0	17 022	2 767	16,3	-21,6	
<b>Ferienh. u. -wohnungen, Hütten, Jugendherbergen und ähnl. Einrichtungen</b>											
	9	970	3 777	1 609	42,6	9,5	8 321	3 835	46,1	-3,1	
<b>Insgesamt</b>											
unter 30 Betten	5	111	269	9	3,3	8,0	742	77	10,4	14,0	
30 bis 99 Betten	23	1 191	2 649	619	23,4	-1,1	7 329	1 572	21,4	-35,4	
100 bis 249 Betten	13	2 003	3 737	240	6,4	-36,9	9 195	790	8,6	-38,0	
250 und mehr Betten	4	1 324	3 656	1 796	49,1	205,9	8 077	4 163	51,5	132,4	
Zusammen	45	4 629	10 311	2 664	25,8	2,6	25 343	6 602	26,1	-16,3	

Betriebe insgesamt

unter 15 Betten	34	419	1 427	175	12,3	-6,2	3 894	534	13,7	-9,2
15 bis 29 Betten	106	2 283	7 112	915	12,9	-2,5	17 022	2 764	16,2	-8,9
30 bis 99 Betten	177	9 941	37 923	7 554	19,9	-1,3	85 583	18 454	21,6	-4,6
100 bis 249 Betten	77	12 500	49 660	10 337	20,8	0,6	107 247	26 002	24,2	1,9
250 bis 499 Betten	25	9 131	39 864	9 533	23,9	16,5	82 638	24 049	29,1	17,2
500 und mehr Betten	19	15 819	78 021	19 110	24,5	8,1	157 333	46 705	29,7	9,9
Zusammen	438	50 093	214 007	47 624	22,3	5,4	453 717	118 508	26,1	5,1

6. Gäste in den Beherbergungsstätten Berlins im Jahr 1997 nach Betriebsart und Monaten

Monat	Hotels, Gasthöfe, Pensionen, Hotels garnis						in sonstigen Beherbergungsstätten		
	Gäste insgesamt	zusammen					zusammen	Erholungs-, Ferien- und Schulungsheime, Sanatorien, Kurkranken- häuser	Ferienhäuser, -wohnungen, Hütten, Jugendherbergen, Jugendherbergs- ähnl. Einr.
		Hotels	Gasthöfe	Pensionen	Hotels garnis				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	

Insgesamt

Januar	200 396	188 753	131 555	5 517	12 333	39 348	11 643	7 508	4 135
Februar	192 237	180 474	125 535	4 551	11 799	38 589	11 763	7 578	4 185
März	259 891	241 422	166 059	6 771	15 277	53 315	18 469	12 197	6 272
April	296 738	273 937	193 975	7 174	16 332	56 456	22 801	16 898	5 903
Mai	340 164	315 684	223 310	8 216	18 999	65 159	24 480	18 009	6 471
Juni	324 075	300 268	215 603	8 073	16 984	59 608	23 807	17 189	6 618
Juli	285 761	264 706	183 505	7 410	16 909	56 882	21 055	14 601	6 454
August	319 454	298 795	210 431	9 179	17 645	61 540	20 659	14 176	6 483
September	371 114	347 339	246 161	10 168	20 547	70 463	23 775	17 549	6 226
Oktober	358 176	335 001	240 766	10 049	19 407	64 779	23 175	16 711	6 464
November	286 983	272 325	198 011	6 946	14 346	53 022	14 658	9 944	4 714
Dezember	214 007	203 696	146 405	5 473	11 486	40 332	10 311	6 534	3 777
Jan.-Dez.	3 448 996	3 222 400	2 281 316	89 527	192 064	659 493	226 596	158 894	67 702

Veränderung gegenüber dem gleichen  
Vorjahreszeitraum in %

Januar	3,7	4,7	5,0	26,6	8,1	0,1	-9,9	-16,4	4,9
Februar	-0,3	0,4	1,7	-6,0	2,8	-3,5	-9,5	-14,9	2,2
März	5,7	8,0	10,6	0,4	-1,5	4,2	-16,9	-27,8	17,6
April	22,7	24,9	29,7	21,1	14,5	13,8	1,2	-0,9	7,9
Mai	-3,0	-2,7	-3,1	-8,0	4,6	-2,8	-6,0	-11,0	11,3
Juni	7,0	8,4	7,8	10,6	3,0	11,8	-7,7	-12,5	7,7
Juli	12,3	14,6	18,5	6,7	0,7	8,4	-9,6	-11,0	-6,4
August	14,6	15,5	17,8	22,4	0,5	12,0	2,1	11,8	-14,2
September	6,0	6,0	5,2	18,4	-1,3	9,5	6,2	4,1	12,6
Oktober	4,1	3,9	4,4	13,1	-4,7	3,7	7,0	2,2	21,5
November	7,3	8,0	9,8	-1,1	-7,7	7,6	-3,2	-9,1	12,3
Dezember	5,4	5,6	6,4	-3,4	0,5	5,4	2,6	-1,0	9,5
Jan.-Dez.	6,9	7,8	8,9	8,2	1,2	6,0	-3,7	-7,4	6,2

Gäste mit Wohnsitz im Ausland

Januar	37 102	34 384	24 355	827	1 608	7 594	2 718	922	1 796
Februar	39 541	36 132	26 847	425	1 610	7 250	3 409	1 590	1 819
März	72 269	66 518	49 681	1 083	3 007	12 747	5 751	3 027	2 724
April	74 002	69 396	53 678	1 059	2 414	12 245	4 606	2 395	2 211
Mai	87 030	82 340	63 338	1 230	3 043	14 729	4 690	2 825	1 865
Juni	78 080	73 164	56 503	1 181	2 460	13 020	4 916	2 707	2 209
Juli	85 927	79 518	59 761	1 236	3 452	15 069	6 409	3 553	2 856
August	91 996	85 029	64 610	1 224	3 161	16 034	6 967	3 416	3 551
September	101 066	96 874	75 999	1 340	3 232	16 303	4 192	2 148	2 044
Oktober	85 452	81 505	62 566	1 310	3 181	14 448	3 947	1 802	2 145
November	61 435	58 650	44 823	785	2 393	10 649	2 785	1 267	1 518
Dezember	47 624	44 960	33 077	789	1 674	9 420	2 664	1 055	1 609
Jan.-Dez.	861 524	808 470	615 238	12 489	31 235	149 508	53 054	26 707	26 347

Veränderung gegenüber dem gleichen  
Vorjahreszeitraum in %

Januar	10,3	10,9	7,5	4,3	17,5	23,1	3,0	33,8	-7,9
Februar	-0,7	0,7	2,8	-52,4	9,7	-2,0	-13,7	-4,0	-20,7
März	15,8	15,6	20,9	-20,8	3,3	4,9	18,0	18,1	17,8
April	17,5	19,3	24,5	6,5	-4,3	6,1	-3,9	-10,4	4,4
Mai	6,9	7,5	8,1	-1,9	0,5	7,5	-2,9	6,0	-13,8
Juni	5,8	7,1	9,3	-22,9	-14,6	6,9	-11,0	-0,7	-21,1
Juli	11,3	13,0	15,1	-16,4	-2,4	11,8	-5,6	18,3	-24,5
August	13,3	13,5	17,8	-27,2	-20,2	10,9	10,7	54,7	-13,1
September	17,2	17,9	21,7	-19,8	-15,8	14,4	3,0	11,7	-4,8
Oktober	3,0	3,4	3,2	-23,3	-18,8	15,0	-4,8	-13,6	4,1
November	8,6	9,2	11,2	-16,3	-6,1	7,4	-2,7	-2,6	-2,8
Dezember	9,0	8,9	9,4	-24,6	-4,0	13,9	10,8	22,4	4,3
Jan.-Dez.	10,2	10,9	13,2	-18,7	-7,4	9,9	-0,2	9,7	-8,6

7. Übernachtungen in den Beherbergungsstätten Berlins im Jahr 1997 nach Betriebsart und Monaten

Monat	Übernachtungen insgesamt	Hotels, Gasthöfe, Pensionen, Hotels garnis					in sonstigen Beherbergungsstätten		
		zusammen	Hotels	Gasthöfe	Pensionen	Hotels garnis	zusammen	Erholungs-, Ferien- und Schulungsheime, Sanatorien, Kurkrankenhäuser	Ferienhäuser, -wohnungen, Hütten, Jugendherbergen, Jugendherbergs- ähnll. Einr.

Insgesamt

Januar	454 687	417 663	282 421	10 924	30 760	93 558	37 024	27 028	9 996
Februar	422 379	385 501	260 728	9 369	28 298	87 106	36 878	26 324	10 554
März	624 481	562 471	377 694	15 065	39 927	129 785	62 010	43 782	18 228
April	680 442	607 106	418 142	16 271	41 493	131 200	73 336	56 608	16 728
Mai	820 810	737 126	511 767	18 873	48 804	157 682	83 684	63 673	20 011
Juni	733 902	653 501	452 819	16 856	42 845	140 981	80 401	62 179	18 222
Juli	682 545	604 334	408 191	17 192	42 779	136 172	78 211	58 835	19 376
August	769 078	705 383	487 339	20 664	43 503	153 877	63 695	46 394	17 301
September	898 317	822 290	579 226	22 473	52 223	168 368	76 027	57 925	18 102
Oktober	830 886	754 769	527 998	22 185	48 116	156 470	76 117	57 303	18 814
November	617 504	576 633	405 394	15 800	34 508	120 931	40 871	28 929	11 942
Dezember	453 717	428 374	297 665	13 095	26 271	91 343	25 343	17 022	8 321
Jan.-Dez.	7 988 748	7 255 151	5 009 384	198 767	479 527	1 567 473	733 597	546 002	187 595

Veränderung gegenüber dem gleichen  
Vorjahreszeitraum in %

Januar	7,1	8,1	13,4	7,3	1,6	-3,4	-3,2	-3,8	-1,4
Februar	-6,5	-6,7	-4,4	-16,7	-6,2	-12,0	-3,7	-6,2	3,2
März	8,1	9,9	13,7	7,2	-0,5	3,4	-6,1	-13,6	18,7
April	17,7	19,6	25,5	23,7	6,1	7,4	4,0	4,1	3,6
Mai	2,6	3,0	4,4	12,7	0,4	-1,4	-1,1	-5,0	14,1
Juni	5,2	5,8	5,5	14,2	-0,2	7,9	1,0	-0,9	8,1
Juli	13,0	15,3	20,4	20,5	-3,2	7,6	-2,4	-5,6	8,5
August	17,6	19,0	23,1	31,2	-6,0	14,2	4,1	10,7	-10,4
September	13,8	14,6	16,6	26,9	1,4	11,2	6,0	1,4	24,4
Oktober	4,2	4,1	4,8	13,6	-3,2	2,9	5,2	-0,1	25,5
November	4,4	5,6	6,7	14,0	-8,4	5,6	-10,8	-16,2	5,8
Dezember	5,1	6,7	7,9	9,3	-3,0	5,8	-16,3	-21,6	-3,1
Jan.-Dez.	8,0	9,0	11,4	14,7	-1,7	4,5	-0,7	-3,5	8,5

von Gästen mit Wohnsitz im Ausland

Januar	98 928	90 422	63 376	1 822	5 246	19 978	8 506	4 321	4 185
Februar	103 324	93 008	68 415	987	4 922	18 684	10 316	5 847	4 469
März	198 564	181 280	132 044	3 157	9 064	37 015	17 284	9 804	7 480
April	184 402	170 647	129 174	3 017	6 741	31 715	13 755	8 229	5 526
Mai	214 467	201 177	152 151	3 306	8 094	37 626	13 290	8 646	4 644
Juni	183 195	170 891	128 762	2 910	6 883	32 336	12 304	7 304	5 000
Juli	212 788	195 772	146 461	2 970	8 903	37 438	17 016	10 806	6 210
August	239 538	221 899	167 289	3 070	8 444	43 096	17 639	10 137	7 502
September	268 103	256 981	201 327	3 840	9 575	42 239	11 122	5 776	5 346
Oktober	214 342	203 278	152 463	3 588	9 744	37 483	11 064	5 762	5 302
November	154 391	146 886	111 495	1 983	7 123	26 285	7 505	3 713	3 792
Dezember	118 508	111 906	81 490	2 179	4 524	23 713	6 602	2 767	3 835
Jan.-Dez.	2 190 550	2 044 147	1 534 447	32 829	89 263	387 608	146 403	83 112	63 291

Veränderung gegenüber dem gleichen  
Vorjahreszeitraum in %

Januar	17,2	18,4	22,6	-19,8	2,6	15,6	5,5	28,8	-11,0
Februar	-9,2	-9,3	-7,0	-68,0	-8,7	-9,2	-8,5	-2,7	-15,0
März	14,6	14,2	17,9	-6,6	4,7	6,7	19,3	18,1	20,8
April	11,7	13,1	17,6	17,3	-14,7	3,8	-3,9	-6,6	0,3
Mai	9,7	10,6	11,4	3,5	-11,2	14,0	-2,0	2,5	-9,3
Juni	1,8	2,2	4,1	-15,6	-16,9	1,4	-2,9	4,3	-11,8
Juli	15,8	18,4	23,3	-2,3	-8,8	10,6	-7,5	-4,1	-12,9
August	21,2	22,3	29,8	-14,2	-24,9	14,1	9,1	32,4	-11,8
September	27,5	27,9	34,2	8,8	-7,3	14,1	18,9	16,8	21,2
Oktober	3,8	4,4	3,3	-6,6	-5,2	13,8	-6,1	-12,6	2,0
November	7,2	8,4	10,1	-8,1	-1,8	5,8	-11,6	-2,3	-19,1
Dezember	10,8	12,1	13,5	-15,7	-11,7	16,5	-6,3	-5,8	-6,6
Jan.-Dez.	11,7	12,6	15,8	-10,5	-9,3	9,3	0,6	5,1	-4,8